

中华人民共和国签证申请表

Visa Application Form of the People's Republic of China

请逐项在空白处用中文或英文填写, 或画○选择
Please make selection or fill out the spaces provided

一、关于你本人的信息 / Section 1. Information about Yourself

1.1 外文姓名 / Full Name: 姓 / Surname: 中间名 / Middle Name:		照片 / Photo 请将 1 张近期正面免冠、浅色背景的彩色护照照片粘贴于此。 Please affix one recent passport style color photo, with full face, front view, no hat, and against a plain light background.
1.2 性别 / Sex: 男 / M 女 / F		
1.3 中文姓名 / Chinese Name if Applicable:		1.4 现有国籍 / Current Nationality:
1.5 别名或曾用名 / Other or Former Name:		1.6 曾有国籍 / Former Nationality:
1.7 出生日期 / Date of Birth(YY-MM-DD):		1.8 出生地点(国、省/市) / Place (Province/State, Country) of Birth:
1.9 护照种类 Passport Type	外交 / Diplomatic 其他证件(请说明) / Other (Please specify):	公务、官员 / Service or Official 普通 / Regular
1.10 护照号码 / Passport Number:		1.11 签发日期 / Date of Issue(YY-MM-DD):
1.12 签发地点(省/市及国家) / Place (Province/State, Country) of Issue:		1.13 失效日期 / Expiration Date(YY-MM-DD):
1.14 当前职业 (可多选) / Your Current Occupation(s): 商人 / Businessman 教师、学生 / Teacher or Student 政府官员 / Government Official 乘务人员 / Crew Member of Airlines, Trains or Ships 新闻从业人员 / Staff of Media 议员 / Member of Parliament, Congressman or Senator 宗教人士 / Clergy 其他(请说明) / Other (Please specify):		

二、你的赴华旅行 / Section 2. Your Visit to China

2.1 申请赴中国主要事由 (可多选) / Major Purpose(s) of Your Visit(s) to China: 旅游 / Tourism 执行乘务 / As Crew Member of Airlines, Trains or Ships 探亲 / Visiting Relatives 记者常驻 / As Resident Journalist 商务 / Business Trip 记者临时采访 / As Journalist for Temporary News Coverage 过境 / Transit 外交官、领事官赴华常驻 / As Resident Diplomat or Consul in China 留学 / Study 官方访问 / Official Visit 商业演出 / Commercial Performance 任职就业 / Employment 其他(请说明) / Other (Please specify):	
2.2 计划入境次数 / Intended Number of Entries	一次入境有效 (3 个月内有效) / Single entry valid for 3 months; 二次入境有效 (6 个月内有效) / Double entry valid for 6 months; 半年内多次入境有效 / Multi-entry valid for 6 months; 一年内多次入境有效 / Multi-entry valid for 12 months.
2.3 首次可能抵达中国的日期 / Date of Your First Possible Entry into China (YY-MM-DD)	
2.4 预计你一次在华停留的最长天数 / Your Longest Intended Stay in China Days	
2.5 请按时间顺序列明你访问中国的地点 (省及市/县) / Please list Counties/Cities and Provinces to visit in China in a time sequence	
2.6 办理签证通常需要 4 个工作日, 你是否想另交费要求加急服务 / Normally, visa processing takes 4 working days. Do you request express service by paying extra fee? 加急(2 个工作日) / Express for 2 working days 是/Yes 否/No	